

521508-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Transformatoren – Zamjena transformatora u RHE Velebit i GHE Miljacka

OJ S 143/2026 28/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: HEP-Proizvodnja d.o.o.

E-Mail: proizvodnja-nabava3@hep.hr

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Erzeugung, Fortleitung oder Abgabe von Gas oder Wärme

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zamjena transformatora u RHE Velebit i GHE Miljacka

Beschreibung: Zamjena transformatora u RHE Velebit i GHE Miljacka

Kennung des Verfahrens: 6e430ac0-365d-4c4f-bd02-9a3ca1e8a90d

Interne Kennung: 27-V-22/25

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Šibensko-kninska županija (HR034)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: HE Velebit i GHE Miljacka

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 000 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevarena

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje
Konkurs: Stečaj
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Zamjena transformatora u RHE Velebit i GHE Miljacka

Beschreibung: Zamjena transformatora u RHE Velebit i GHE Miljacka

Interne Kennung: 27-V-22/25

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Šibensko-kninska županija (HR034)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: HE Velebit i GHE Miljacka

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/12/2026

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 000 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Umweltmanagementsysteme oder -standards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 90

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Jamstveni rok

Beschreibung: Drugi kriterij za odabir ekonomski najpovoljnije ponude je jamstveni rok za isporučenu i ugrađenu robu. Jamstveni rok počinje teći od dana potpisivanja Zapisnika o primopredaji transformatora, odnosno od dana otklanjanja nedostataka.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/70208>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/70208>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Kao jamstvo za ozbiljnosti ponude ponuditelj dostavlja/daje: - garanciju banke koja mora biti neopoziva, plativa na prvi poziv, bez prava prigovora (protesta) i bezuvjetna. Garancija banke mora glasiti na Naručitelja HEP-Proizvodnja d.o.o., Zagorska ulica 1, Zagreb, OIB: 09518585079. U slučaju podnošenja zajedničke ponude jamstvo za ozbiljnost ponude treba sadržavati jasan i nedvosmislen navod o tome tko je ponuditelj. U jamstvu za ozbiljnost ponude trebaju se nalaziti podaci o svim članovima zajednice ponuditelja bez obzira na to koji od članova zajednice ponuditelja dostavlja jamstvo

u sklopu ponude. „NAPOMENA: U slučaju dostave ponude zajednice gospodarskih subjekata, prihvatljivo jamstvo za ozbiljnost ponude može za ponuditelja dati bilo koji član zajednice na ukupno traženi iznos ili neki ili svi članovi zajednice kumulativno do ukupno traženog iznosa. Traženo jamstvo za ozbiljnost ponude (osim u slučaju novčanog pologa), koje u ovom trenutku nije moguće slati i primati kao elektronički dokument, ponuditelj u roku za dostavu ponuda dostavlja u papirnatom obliku Naručitelju u zatvorenoj poštanskoj omotnici na adresu naručitelja u skladu s uputama navedenim u točki 2.1. Način dostave, Dio II – Upute za ponuditelja, Dokumentacije o nabavi. Naručitelj može polagati pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u slučaju: - ako ponuditelj odustane od svoje ponude u roku njezine valjanosti; - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata u skladu s člankom 263. ZJN 2016; - neprihvatanja ispravka računske greške; - odbijanja potpisivanja Ugovora i/ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje Ugovora. U tekstu jamstva za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije treba taksativno navesti sve prethodno naznačene slučajeve za koje se izdaje jamstvo za ozbiljnost ponude. Naručitelj će ponuditeljima, čija ponuda nije odabrana, jamstvo za ozbiljnost ponude vratiti najkasnije u roku od 10 (deset) dana od dana stupanja Ugovora na snagu, odnosno od dostave jamstva za uredno izvršenje Ugovora
Frist für den Eingang der Angebote: 02/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 02/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: HEP-Proizvodnja d.o.o., Zagorska ulica 1, 10 000 Zagreb, IV. kat, dvorana 408

Eröffnungstermin — Beschreibung: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva Naručitelja koji provode javno otvaranje ponuda neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je predstavnik ponuditelja na javnom otvaranju osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje ili vlasnik obrta, dovoljno je donijeti na uvid izvadak iz sudskog registra ili obrtnicu.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: U skladu s prijedlogom Ugovora i tehničkom specifikacijom te cjelokupnom dokumentacijom o nabavi. Posebni uvjeti za izvršenje se nalaze u članku 6. prijedloga Ugovora.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Uvjeti su definirani u prijedlogu ugovora.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: HEP-Proizvodnja d.o.o.
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: HEP-Proizvodnja d.o.o.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: HEP-Proizvodnja d.o.o.
Registrierungsnummer: 09518585079
Postanschrift: Zagorska ulica 1
Stadt: Grad Zagreb
Postleitzahl: 10000
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Ana Maria Jelavić, mag.oec.
E-Mail: proizvodnja-nabava3@hep.hr
Telefon: +385 16322465
Internetadresse: <https://www.hep.hr/proizvodnja/>
Profil des Erwerbers: <https://www.hep.hr/proizvodnja/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Registrierungsnummer: 95857869241
Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V
Stadt: Zagreb
Postleitzahl: 10000
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Kontakt
E-Mail: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.
Registrierungsnummer: TED94
Registrierungsnummer: HR64546066176
Postanschrift: Savski gaj XIII. 6
Stadt: Zagreb
Postleitzahl: 10020
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien

Kontaktperson: EOJN Helpdesk
E-Mail: ejn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetadresse: <https://www.nn.hr/>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

edb654d9-f763-4904-82ae-676ebf62ef4f-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Izmjene se provode radi usklađenja Dokumentacije o nabavi s rješenjem DKOM-a donesenim u žalbenom postupku.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Rok za dostavu - Naručitelj je izmijenio listu tehničkih podataka koja čini sastavni dio Dokumentacije o nabavi sukladno rješenju DKOM-a donesenom u žalbenom postupku. Sve izmjene su označene žutom i crvenom bojom. Rok za dostavu ponuda je izmijenjen u 02.09.2026. u 09:30.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 29/07/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 7bca99fc-7fd5-470f-93c6-01c6b28b2b28 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 521508-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 143/2026

Datum der Veröffentlichung: 28/07/2026